

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 244



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

55. sējums
2012. gada 14. augusts

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
-----------------------	--------	---------

II Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2012/C 244/01	Komisijas paziņojums – Informācija par kvalifikāciju apliecinājošiem dokumentiem – Direktīva 2005/36/EK par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu (V pielikums) ⁽¹⁾	1
2012/C 244/02	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta COMP/M.6285 – SARIA/Danish Crown/Daka JV) ⁽¹⁾	7

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2012/C 244/03	Euro maiņas kurss	8
---------------	-------------------------	---

LV

Cena:
EUR 3

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lappusē)

V Atzinumi

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2012/C 244/04

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.6693 – *Tech Data/Brightstar Europe*) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾ 9



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Komisijas paziņojums – Informācija par kvalifikāciju apliecinājošiem dokumentiem – Direktīva 2005/36/EK par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu (V pielikums)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2012/C 244/01)

Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 7. septembra Direktīvā 2005/36/EK par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu, kas grozīta ar Padomes 2006. gada 20. novembra Direktīvu 2006/100/EK, ar ko pielāgo dažas direktīvas personu pārvietošanās brīvības jomā saistībā ar Bulgārijas un Rumānijas pievienošanu, un jo īpaši tās 21. panta 7. punktā noteikts, ka dalībvalstis informē Komisiju par normatīvajiem un administratīvajiem aktiem, ko tās pieņem attiecībā uz kvalifikāciju apliecinājošo dokumentu izsniegšanu jomās, uz kurām attiecas direktīvas III nodaļa, un ka Komisija publicē attiecīgu paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, norādot nosaukumus, ko dalībvalsts pieņēmusi attiecībā uz kvalifikāciju apliecinājošajiem dokumentiem, un attiecīgā gadījumā norādot iestādi, kas piešķir attiecīgo kvalifikāciju apliecinājošo dokumentu, un norādot dokumentam pievienoto sertifikātu, kā arī – attiecīgā gadījumā – atbilstīgo profesionālo nosaukumu, kas minēts attiecīgi V pielikuma 5.1.1., 5.1.2., 5.1.3., 5.1.4., 5.2.2., 5.3.2., 5.3.3., 5.4.2., 5.5.2., 5.6.2. un 5.7.1. punktā, kā arī piemērojamo atsaucē datumu vai atsaucē akadēmisko gadu ⁽¹⁾.

Tā kā dažas dalībvalstis ir informējušas par jauniem nosaukumiem vai par jau publicēto nosaukumu grozījumiem, Komisija publicē šo paziņojumu saskaņā ar Direktīvas 2005/36/EK ⁽²⁾ 21. panta 7. punktu.

1. Ārsts

Bulgārija ir informējusi par turpmāk minētajiem grozījumiem attiecībā uz jau publicēto apmācību kursu nosaukumiem specializētajā medicīnā (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.1.3. punkts).

Hematoloģija	
Minimālais apmācību ilgums: 3 gadi	
Valsts	Nosaukums
България	Клинична хематология

⁽¹⁾ Atsaucē akadēmiskais gads attiecas uz arhitekta kvalifikāciju. Direktīvas 2005/36/EK 21. panta 5. punktā noteikts: "Arhitekta kvalifikāciju apliecinājošais dokuments, kas minēts V pielikuma 5.7.1. punktā un uz ko attiecas automātiskā atzīšana (.), apliecina tāda apmācības kursa pabeigšanu, kurš sākts ne agrāk kā minētajā pielikumā norādītajā akadēmiskajā atsaucē gadā." Attiecībā uz pārējām V pielikumā uzskaitītajām kvalifikācijām atsaucē datums ir diena, no kuras attiecīgajā dalībvalstī sāk piemērot minimālās apmācības prasības, kas definētas minētajā direktīvā attiecīgajai kvalifikācijai.

⁽²⁾ Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma konsolidētā redakcija pieejama: http://ec.europa.eu/internal_market/qualifications/

Bioloģiskā hematoloģija Minimālais apmācību ilgums: 4 gadi	
Valsts	Nosaukums
България	Трансфузионна хематология

2. Vispārējās aprūpes māsa

1. Grieķija ir informējusi par turpmāk minēto papildu nosaukumu attiecībā uz vispārējās aprūpes māsas kvalifikāciju (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.2.2. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecinājošais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecinājošo dokumentu	Profesionālais nosaukums	Atsauces datums
Ελλάς	7. Πτυχίο Τμήματος Νοσηλευτικής Πανεπιστημίου Πελοποννήσου	7. Πανεπιστήμιο Πελοποννήσου	Διπλωματούχος ή πτυχιούχος νοσοκόμος, νοσηλεύτης ή νοσηλεύτρια	1.1.1981.

2. Kipra ir informējusi par turpmāk minēto papildu nosaukumu attiecībā uz vispārējās aprūpes māsas kvalifikāciju (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.2.2. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecinājošais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecinājošo dokumentu	Profesionālais nosaukums	Atsauces datums
Κύπρος	Πτυχίο Γενικής Νοσηλευτικής	Σχολή Επιθεωρητών Υγείας, Πανεπιστήμιο Frederick	Νοσηλεύτης(τρια) Γενικής Νοσηλευτικής	1.5.2004.

3. Zobārsts

1. Spānija ir informējusi par turpmāk minēto papildu nosaukumu attiecībā uz zobārsta kvalifikāciju (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.3.2. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecinājošais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecinājošo dokumentu	Kvalifikāciju apliecinājošajam dokumentam pievienotais sertifikāts	Profesionālais nosaukums	Atsauces datums
España	Título universitario oficial de Graduado o Graduada en Odontología	El Rector de la Universidad de Valencia		Grado en Odontología	1.1.1986.

2. Latvija ir informējusi par turpmāk minēto grozījumu attiecībā uz jau publicēto zobārsta kvalifikācijas nosaukumu (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.3.2. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecinājošais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecinājošo dokumentu	Kvalifikāciju apliecinājošajam dokumentam pievienotais sertifikāts	Profesionālais nosaukums	Atsauces datums
Latvija	Zobārsta diploms	Universitātes tipa augstskola	Sertifikāts – kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu zobārstniecībā	Zobārsts	1.5.2004.

4. Veterinārārsts

Apvienotā Karaliste ir informējusi par turpmāk minēto papildu nosaukumu attiecībā uz veterinārārsta kvalifikāciju (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.4.2. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecināošais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecinājošu dokumentu	Kvalifikāciju apliecināšajam dokumentam pievienotais sertifikāts	Atsauces datums
United Kingdom	7. Bachelor of Veterinary Medicine and Bachelor of Veterinary Surgery (B.V.M., B.V.S.)	7. University of Nottingham		21.12.1980.

5. Arhitekts

1. Bulgārija ir informējusi par turpmāk minēto papildu nosaukumu attiecībā uz arhitekta kvalifikāciju (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.7.1. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecināošais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecinājošu dokumentu	Kvalifikāciju apliecināšajam dokumentam pievienotais sertifikāts	Atsauces akadēmiskais gads
България	Магистър — специалност „Архитектура“	Висше строително училище „Любен Каравелов“, Архитектурен факултет	Свидетелство, издадено от компетентната Камара на архитектите, удостоверяващо изпълнението на предпоставките, необходими за регистрация като архитект с пълна проектантска правоспособност в регистъра на архитектите	2009/2010

2. Čehijas Republika ir informējusi par turpmāk minēto papildu nosaukumu attiecībā uz arhitekta kvalifikāciju (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.7.1. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecināošais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecinājošu dokumentu	Kvalifikāciju apliecināšajam dokumentam pievienotais sertifikāts	Atsauces akadēmiskais gads
Česká republika	Magistr umění v oboru Architektonická tvorba, MgA	Akademie výtvarných umění v Praze	Osvědčení o splnění kvalifikačních požadavků pro samostatný výkon profese architekta vydané Českou komorou architektů	2007/2008

3. Vācija ir informējusi par turpmāk minētajiem papildu nosaukumiem attiecībā uz arhitekta kvalifikāciju (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.7.1. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecināošais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecinājošu dokumentu	Kvalifikāciju apliecināšajam dokumentam pievienotais sertifikāts	Atsauces akadēmiskais gads
Deutschland	Master of Arts — M.A.	Georg-Simon-Ohm-Hochschule Nürnberg Fakultät Architektur	Bescheinigung einer zuständigen Architektenkammer über die Erfüllung der Qualifikationsvoraussetzungen im Hinblick auf eine Eintragung in die Architektenliste	2005/2006

Valsts	Kvalifikāciju apliecinātais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecināšanu dokumentu	Kvalifikāciju apliecināšanai dokumentam pievienotais sertifikāts	Atsauces akadēmiskais gads
	Bachelor of Arts — B.A.	Hochschule Anhalt (University of Applied Sciences) Fachbereich Architektur, Facility Management und Geoinformation		2010/2011
		Hochschule Regensburg (University of Applied Sciences), Fakultät für Architektur		2007/2008
		Technische Universität München, Fakultät für Architektur		2009/2010
		Hochschule Anhalt (University of Applied Sciences) Fachbereich Architektur, Facility Management und Geoinformation		2010/2011

4. Spānija ir informējusi par turpmāk minēto papildu nosaukumu attiecībā uz arhitekta kvalifikāciju (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.7.1. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecinātais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecināšanu dokumentu	Kvalifikāciju apliecināšanai dokumentam pievienotais sertifikāts	Atsauces akadēmiskais gads
Spānija	Título oficial de arquitecto	Universidad San Pablo CEU		2001/2002

5. Kipra ir informējusi par turpmāk minēto papildu nosaukumu attiecībā uz arhitekta kvalifikāciju (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.7.1. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecinātais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecināšanu dokumentu	Kvalifikāciju apliecināšanai dokumentam pievienotais sertifikāts	Atsauces akadēmiskais gads
Kipra	Professional Diploma in Architecture	University of Nicosia	Βεβαίωση που εκδίδεται από το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (ΕΤΕΚ) η οποία επιτρέπει την άσκηση δραστηριοτήτων στον τομέα της αρχιτεκτονικής.	2006/2007
	Διπλωμα Αρχιτεκτονικής (5 ετη)	Frederick University Σχολή Αρχιτεκτονικής, Καλών και Εφαρμοσμένων Τεχνών του Πανεπιστημίου Frederick		2008/2009

6. Rumānija ir informējusi par turpmāk minēto papildu nosaukumu attiecībā uz arhitekta kvalifikāciju (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.7.1. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecinātais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecināšanu dokumentu	Kvalifikāciju apliecināšanai dokumentam pievienotais sertifikāts	Atsauces akadēmiskais gads
Rumānija	Diplomă de arhitect	Universitatea „Politehnică” din Timișoara	Certificat de dobândire a dreptului de semnătură si de înscriere în Tabloul Național al Arhitecților	2011/2012
		Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca		2010/2011
		Universitatea Tehnică „Gheorghe Asachi” din Iași		2007/2008

7. Slovēnija ir informējusi par turpmāk minēto grozījumu attiecībā uz jau publicēto arhitekta kvalifikācijas nosaukumu (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.7.1. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecinātais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecināšo dokumentu	Kvalifikāciju apliecināšajam dokumentam pievienotais sertifikāts	Atsauces akadēmiskais gads
Slovēnija	Magister inženir arhitekture/Magistrica inženirkz arhitekture	Univerza v Ljubljani, Fakulteta za Arhitekturo	Potrdilo Zbornice za arhitekturo in proctor o usposobljenosti za opravljanje nalog odgovornega projektanta arhitekture	2007/2008

8. Slovākija ir informējusi par turpmāk minēto papildu nosaukumu attiecībā uz arhitekta kvalifikāciju (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.7.1. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecinātais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecināšo dokumentu	Kvalifikāciju apliecināšajam dokumentam pievienotais sertifikāts	Atsauces akadēmiskais gads
Slovēnija	Diplom inžiniera arhitekta (titul Ing. arch.)	Technická univerzita v Košiciach, Fakulta umení, študijný odbor 5.1.1. Architektúra a urbanizmus	Certifikát vydaný Slovenskou komorou architektov na základe 3-ročnej praxe pod dohľadom a vykonania autorizačnej skúšky	2004/2005

9. Apvienotā Karaliste ir informējusi par turpmāk minētajām izmaiņām nosaukumos attiecībā uz arhitekta kvalifikāciju (Direktīvas 2005/36/EK V pielikuma 5.7.1. punkts).

Valsts	Kvalifikāciju apliecinātais dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecināšo dokumentu	Kvalifikāciju apliecināšajam dokumentam pievienotais sertifikāts	Atsauces akadēmiskais gads	
United Kingdom	1. Diplomas in architecture	1. — Universities	An Architects Registration Board Part 3 Certificate of Architectural Education	1988/1989	
		— Colleges of Art		2006/2007	
		— Schools of Art		2008/2009	
		— Cardiff University			
		— University College for the Creative Arts			
		— Birmingham City University			
United Kingdom	2. Degrees in architecture	2. Universities	An Architects Registration Board Part 3 Certificate of Architectural Education	1988/1989	
		3. Final examination		3. Architectural Association	
				4. Royal College of Art	
				5. Royal Institute of British Architects	
				6. — University of Liverpool	2006/2007
				— Cardiff University	2006/2007
3. Final examination	— University of Plymouth	2007/2008			
	— Queens University, Belfast	2009/2010			
	— Northumbria University	2009/2010			
	— University of Brighton	2010/2011			

Valsts	Kvalifikāciju apliecināšanas dokuments	Iestāde, kas piešķir kvalifikāciju apliecināšanas dokumentu	Kvalifikāciju apliecināšanai dokumentam pievienotais sertifikāts	Atsauces akadēmiskais gads
		— Birmingham City University		2010/2011
		— Leeds Metropolitan University		2011/2012
		— University of Newcastle upon Tyne		2011/2012
		— University of Lincoln		2011/2012
		— University of Huddersfield		2012/2013
	7. Graduate Diploma in Architecture	7. University College London		2006/2007
	8. Professional Diploma in Architecture	8. University of East London		2007/2008
	9. Graduate Diploma in Architecture/MArch Architecture	9. University College London		2008/2009
	10. Postgraduate Diploma in Architecture	10. — Leeds Metropolitan University — University of Edinburgh		2007/2008 2008/2009
	11. MArch Architecture (ARB/RIBA Part 2)	11. University College London		2011/2012
	12. Master of Architecture (MArch)	12. Liverpool John Moores University		2011/2012
	13. Postgraduate Diploma in Architecture and Architectural Conservation	13. University of Edinburgh		2008/2009
	14. Postgraduate Diploma in Architecture and Urban Design	14. University of Edinburgh		2008/2009

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju
(Lieta COMP/M.6285 – SARIA/Danish Crown/Daka JV)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2012/C 244/02)

Komisija 2012. gada 29. jūnijā nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar kopējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanas sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
 - elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/lv/index.htm>) ar dokumenta numuru 32012M6285. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Kopienu tiesību aktiem.
-

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾

2012. gada 13. augusts

(2012/C 244/03)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,2339	AUD	Austrālijas dolārs	1,1689
JPY	Japānas jena	96,61	CAD	Kanādas dolārs	1,2235
DKK	Dānijas krona	7,4431	HKD	Hongkongas dolārs	9,5716
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,78615	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,5205
SEK	Zviedrijas krona	8,2312	SGD	Singapūras dolārs	1,5356
CHF	Šveices franks	1,2010	KRW	Dienvietkorejas vona	1 393,23
ISK	Islandes krona		ZAR	Dienvietāfrikas rands	10,0093
NOK	Norvēģijas krona	7,3065	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	7,8509
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	HRK	Horvātijas kuna	7,4630
CZK	Čehijas krona	25,145	IDR	Indonēzijas rūpija	11 710,00
HUF	Ungārijas forints	279,10	MYR	Malaizijas ringits	3,8524
LTL	Lietuvas lits	3,4528	PHP	Filipīnu peso	51,701
LVL	Latvijas lats	0,6963	RUB	Krievijas rublis	39,1625
PLN	Polijas zlots	4,0820	THB	Taizemes bāts	38,769
RON	Rumānijas leja	4,5315	BRL	Brazīlijas reāls	2,4954
TRY	Turcijas lira	2,2099	MXN	Meksikas peso	16,1630
			INR	Indijas rūpija	68,2890

⁽¹⁾ Datu avots: atsauces maiņas kursu publicējusi ECB.

V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

**Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju
(Lieta COMP/M.6693 – *Tech Data/Brightstar Europe*)****Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2012/C 244/04)

1. Komisija 2012. gada 7. augustā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4. pantu, kuras rezultātā uzņēmums *Tech Data Corporation* ("*Tech Data*", Amerikas Savienotās valstis iegūst Apvienotās valstīs 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē kopīgu kontroli pār uzņēmumu *Brightstar Europe Limited* ("*Brightstar Europe*", Apvienotā karaliste), iegādājoties akcijas.
2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:
 - uzņēmums *Tech Data*: informācijas un komunikācijas tehnoloģiju produktu izplatīšana,
 - uzņēmums *Brightstar Europe*: mobilo telefonu iekārtu, tarifu/līgumu un aksesuāru (kā arī saistīto pakalpojumu) izplatīšana vairumtirdzniecībā.
3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas EK Apvienotās valstīs 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē kopīgu kontroli pār uzņēmumu *Brightstar Europe Limited* ("*Brightstar Europe*", Apvienotā karaliste), iegādājoties akcijas. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru noteiktu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar EK Apvienotās valstīs 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē kopīgu kontroli pār uzņēmumu *Brightstar Europe Limited* ("*Brightstar Europe*", Apvienotā karaliste), iegādājoties akcijas, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā paredzētajai procedūrai.
4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānolūk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.6693 – *Tech Data/Brightstar Europe* uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("EK Apvienotās valstīs 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē kopīgu kontroli pār uzņēmumu *Brightstar Europe Limited* ("*Brightstar Europe*", Apvienotā karaliste), iegādājoties akcijas").

⁽²⁾ OV C 56, 5.3.2005., 32. lpp. ("Paziņojums par vienkāršotu procedūru").

Abonementa cenas 2012. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 310 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 840 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>

